



**CONVENTION SUR
LES ESPÈCES
MIGRATRICES**

Distribution: Générale

UNEP/CMS/COP12/Doc.21.1.31
3 juillet 2017

Français
Original: Anglais

12^{ème} SESSION DE LA CONFÉRENCE DES PARTIES
Manille, Philippines, 23 - 28 octobre 2017
Point 21.1.31 de l'ordre du jour

RÉSOLUTIONS À ABROGER EN PARTIE

**RESOLUTION 11.18, PLAN D'ACTION MONDIAL POUR
LE FAUCON SACRE (*Falco cherrug*) (SAKERGAP)**

(Préparé par le Secrétariat au nom du Comité permanent)

Résumé:

Ce document abroge en partie la [Résolution 11.18, Plan d'action mondial pour le Faucon sacré *Falco cherrug* \(SakerGAP\)](#).

PROJET DE RÉSOLUTION

**RÉSOLUTION 11.18 (REV. COP12),
PLAN D'ACTION MONDIAL POUR LE FAUCON SACRÉ *Falco cherrug* (SAKERGAP)**

NB: Le nouveau texte est souligné. Le texte à effacer est ~~barré~~.

Le paragraphe	Commentaires
<p><i>Notant</i> qu'à sa dixième réunion (COP10), la Conférence des Parties à la CMS, dans sa Résolution 10.28, a décidé d'entreprendre une Action concertée immédiate soutenue par toutes les Parties, comprenant la mise en place d'un groupe de travail sous les auspices de l'Unité de coordination du Mémoire d'entente de la CMS sur la conservation des oiseaux de proie migrateurs d'Afrique et d'Eurasie (MdE sur les rapaces), afin de réunir les États de l'aire de répartition, les Partenaires et les parties intéressées, pour élaborer un Plan d'action mondial coordonné, incluant un système de gestion et de surveillance, aux fins de conservation du Faucon sacré;</p>	<p>Conserver</p>
<p><i>Notant également</i> que la COP10 à la CMS a décidé qu'une amélioration de l'état de conservation du Faucon sacré dans n'importe quel État de l'aire de répartition pourrait autoriser un prélèvement durable dans le milieu naturel de cet État de l'aire de répartition, dans le cadre d'un système de gestion, et que dans ce cas, une ou plusieurs Parties pourront demander une exclusion de l'inscription à l'Annexe I à appliquer dans cet État de l'aire de répartition, et que le groupe de travail s'efforcera de faciliter ce processus par le biais du Conseil scientifique en intersessions et de la Conférence des Parties;</p>	<p>Conserver</p>
<p><i>Rappelant</i> que le groupe de travail chargé du Faucon sacré avait comme mandat de faire rapport à: la première Réunion des Signataires du MdE de la CMS sur les rapaces, qui s'est tenue durant le dernier trimestre de 2012; la dix-huitième réunion intersessions du Conseil scientifique de la CMS; et la onzième réunion de la Conférence des Parties à la CMS, en examinant la possibilité d'un déclassement du Faucon sacré à ce moment-là;</p>	<p>Conserver</p>
<p><i>Reconnaissant</i> que l'inscription du Faucon sacré à l'Annexe I de la CMS exclut la population de Mongolie, en reconnaissance de son programme de conservation et de gestion du Faucon sacré, qui a été mené en collaboration avec l'Agence de l'environnement - Abou Dhabi, au nom du Gouvernement des Émirats arabes unis;</p>	<p>Conserver</p>
<p><i>Reconnaissant en outre</i> que les travaux du groupe de travail chargé du Faucon sacré ont été le fruit d'un partenariat unique et productif réunissant un grand nombre de parties, et appréciant en particulier les contributions financières fournies par les Parties à la COP10 à la CMS, l'Union européenne, l'Autorité saoudienne pour la faune sauvage au nom du Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite et par le Secrétariat de la CITES, ainsi que le soutien plus large sous forme de temps de travail fourni par tous les membres du groupe de travail chargé du Faucon sacré; et</p>	<p>Conserver</p>
<p><i>Soulignant</i> la nécessité d'une action immédiate par les États de l'aire de répartition et les parties prenantes, pour lutter contre les principales menaces pesant sur le Faucon sacré à tous les stades de son cycle de vie et dans l'ensemble de son aire de répartition;</p>	<p>Conserver</p>

Le paragraphe	Commentaires
<i>La Conférence des Parties à la Convention sur la conservation des espèces migratrices appartenant à la faune sauvage</i>	
1. <i>Félicite</i> le groupe de travail chargé du Faucon sacré pour ses travaux, tout particulièrement l'approche transparente de recherche d'un consensus qui a été utilisée, et <i>reconnaît</i> l'importance de l'élaboration du Plan d'action mondial pour le Faucon sacré (SakerGAP) pour la conservation et la gestion de cette espèce;	Conserver
2. <i>Adopte</i> le Plan d'action mondial pour le Faucon sacré de dix ans, présenté en tant que document PNUC/CMS/COP11/Doc.23.1.5.2, comme base pour les mesures de conservation et de gestion du Faucon sacré pendant la prochaine période triennale et par la suite, avec comme objectif général de «rétablir une population sauvage de Faucons sacrés en bonne santé et auto-suffisante dans l'ensemble de son aire de répartition, et de veiller à ce que toute utilisation soit durable»;	Conserver
3. <i>Décide</i> de continuer l'Action concertée pour le Faucon sacré pendant la prochaine période triennale au moins, afin de pouvoir commencer la mise en oeuvre initiale du SakerGAP;	Conserver
4. <i>Décide également</i> de maintenir le groupe de travail chargé du Faucon sacré, sous les auspices de l'unité de coordination du mémorandum d'entente de la CMS sur les rapaces, et <i>demande</i> au groupe de travail de: a) Promouvoir activement la mise en oeuvre du SakerGAP, notamment en continuant de faciliter l'implication, la communication, la coopération et la collaboration entre les parties prenantes; b) Élaborer plus avant, affiner et mettre en oeuvre un cadre de gestion et de surveillance adaptable afin d'améliorer l'état de conservation actuel du Faucon sacré au moyen, entre autres, d'une utilisation réglementée et durable; et c) Continuer d'examiner l'option de déclassement de cette espèce;	Conserver
5. <i>Accueille</i> l'offre de l'Association internationale pour la fauconnerie et la conservation des oiseaux de proie (IAF) de jouer un rôle moteur dans l'avancement du premier projet phare du groupe de travail chargé du Faucon sacré ayant pour but de développer un portail d'information en ligne pour impliquer les hôpitaux de faucons, les fauconniers et les trappeurs dans un réseau du Faucon sacré;	Conserver
6. <i>Recommande</i> le cadre et le calendrier de présentation des rapports suivants pour le groupe de travail: a) Rapport à la deuxième Réunion des Signataires du MdE sur les rapaces; b) Rapport à la 42 ^e réunion intersessions du Conseil scientifique de la CMS; et c) Examen des progrès accomplis dans la mise en oeuvre du SakerGAP et rapport à la douzième réunion de la Conférence des Parties à la CMS;	Conserver tel que modifié pour permettre de présenter des rapports jusqu'à ce que le groupe soit éliminé.
7. <i>Prie instamment</i> les Parties, les États de l'aire de répartition et les parties prenantes de soutenir activement, y compris par des contributions financières volontaires, les travaux du groupe de travail chargé du Faucon sacré;	Conserver

Le paragraphe	Commentaires
8. <i>Prie instamment en outre</i> les Parties, les États de l'aire de répartition et les parties prenantes de collaborer pour commencer immédiatement à mobiliser les ressources considérables nécessaires pour assurer la pleine mise en oeuvre du SakerGAP dans l'ensemble de l'aire de répartition de l'espèce; <u>et</u>	Conserver
9. <i>Invite</i> les Parties et les États de l'aire de répartition à intégrer la mise en oeuvre du SakerGAP dans leurs stratégies et plans d'action nationaux pour la biodiversité (SPANB), et/ou leurs plans d'action nationaux ou régionaux par espèce développés dans le cadre de la Convention sur la diversité biologique (CBD); et	Conserver tel que modifié
10. Demande au Secrétariat de la CMS de transmettre la présente résolution aux secrétariats des autres accords environnementaux multilatéraux, tout particulièrement à la CITES, en recherchant leur soutien et contributions à la mise en oeuvre du SakerGAP.	Abroger ; travail achevé

ANNEXE 2

RÉSOLUTION 11.18 (REV. COP12)

PLAN D'ACTION MONDIAL POUR LE FAUCON SACRE (*Falco cherrug*) (SAKERGAP)

Notant qu'à sa dixième réunion (COP10), la Conférence des Parties à la CMS, dans sa Résolution 10.28, a décidé d'entreprendre une Action concertée immédiate soutenue par toutes les Parties, comprenant la mise en place d'un groupe de travail sous les auspices de l'Unité de coordination du Mémorandum d'entente de la CMS sur la conservation des oiseaux de proie migrateurs d'Afrique et d'Eurasie (MdE sur les rapaces), afin de réunir les États de l'aire de répartition, les Partenaires et les parties intéressées, pour élaborer un Plan d'action mondial coordonné, incluant un système de gestion et de surveillance, aux fins de conservation du Faucon sacré;

Notant également que la COP10 à la CMS a décidé qu'une amélioration de l'état de conservation du Faucon sacré dans n'importe quel État de l'aire de répartition pourrait autoriser un prélèvement durable dans le milieu naturel de cet État de l'aire de répartition, dans le cadre d'un système de gestion, et que dans ce cas, une ou plusieurs Parties pourront demander une exclusion de l'inscription à l'Annexe I à appliquer dans cet État de l'aire de répartition, et que le groupe de travail s'efforcera de faciliter ce processus par le biais du Conseil scientifique en intersessions et de la Conférence des Parties;

Rappelant que le groupe de travail chargé du Faucon sacré avait comme mandat de faire rapport à: la première Réunion des Signataires du MdE de la CMS sur les rapaces, qui s'est tenue durant le dernier trimestre de 2012; la dix-huitième réunion intersessions du Conseil scientifique de la CMS; et la onzième réunion de la Conférence des Parties à la CMS, en examinant la possibilité d'un déclassement du Faucon sacré à ce moment-là;

Reconnaissant que l'inscription du Faucon sacré à l'Annexe I de la CMS exclut la population de Mongolie, en reconnaissance de son programme de conservation et de gestion du Faucon sacré, qui a été mené en collaboration avec l'Agence de l'environnement - Abou Dhabi, au nom du Gouvernement des Émirats arabes unis;

Reconnaissant en outre que les travaux du groupe de travail chargé du Faucon sacré ont été le fruit d'un partenariat unique et productif réunissant un grand nombre de parties, et appréciant en particulier les contributions financières fournies par les Parties à la COP10 à la CMS, l'Union européenne, l'Autorité saoudienne pour la faune sauvage au nom du Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite et par le Secrétariat de la CITES, ainsi que le soutien plus large sous forme de temps de travail fourni par tous les membres du groupe de travail chargé du Faucon sacré; et

Soulignant la nécessité d'une action immédiate par les États de l'aire de répartition et les parties prenantes, pour lutter contre les principales menaces pesant sur le Faucon sacré à tous les stades de son cycle de vie et dans l'ensemble de son aire de répartition;

*La Conférence des Parties à la
Convention sur la conservation des espèces migratrices appartenant à la faune sauvage*

1. *Félicite* le groupe de travail chargé du Faucon sacré pour ses travaux, tout particulièrement l'approche transparente de recherche d'un consensus qui a été utilisée, et *reconnaît* l'importance de l'élaboration du Plan d'action mondial pour le Faucon sacré (SakerGAP) pour la conservation et la gestion de cette espèce;

2. *Adopte* le Plan d'action mondial pour le Faucon sacre de dix ans, présenté en tant que document PNUE/CMS/COP11/Doc.23.1.5.2, comme base pour les mesures de conservation et de gestion du Faucon sacre pendant la prochaine période triennale et par la suite, avec comme objectif général de «rétablir une population sauvage de Faucons sacres en bonne santé et auto-suffisante dans l'ensemble de son aire de répartition, et de veiller à ce que toute utilisation soit durable»;
3. *Décide* de continuer l'Action concertée pour le Faucon sacre pendant la prochaine période triennale au moins, afin de pouvoir commencer la mise en oeuvre initiale du SakerGAP;
4. *Décide également* de maintenir le groupe de travail chargé du Faucon sacre, sous les auspices de l'unité de coordination du mémorandum d'entente de la CMS sur les rapaces, et *demande* au groupe de travail de:
 - a) Promouvoir activement la mise en oeuvre du SakerGAP, notamment en continuant de faciliter l'implication, la communication, la coopération et la collaboration entre les parties prenantes;
 - b) Élaborer plus avant, affiner et mettre en oeuvre un cadre de gestion et de surveillance adaptable afin d'améliorer l'état de conservation actuel du Faucon sacre au moyen, entre autres, d'une utilisation réglementée et durable; et
 - c) Continuer d'examiner l'option de déclassement de cette espèce;
5. *Accueille* l'offre de l'Association internationale pour la fauconnerie et la conservation des oiseaux de proie (IAF) de jouer un rôle moteur dans l'avancement du premier projet phare du groupe de travail chargé du Faucon sacre ayant pour but de développer un portail d'information en ligne pour impliquer les hôpitaux de faucons, les fauconniers et les trappeurs dans un réseau du Faucon sacre;
6. *Recommande* le cadre et le calendrier de présentation des rapports suivants pour le groupe de travail:
 - a) Rapport à la Réunion des Signataires du MdE sur les rapaces;
 - b) Rapport à la réunion intersessions du Conseil scientifique de la CMS; et
 - c) Examen des progrès accomplis dans la mise en oeuvre du SakerGAP et rapport à la réunion de la Conférence des Parties à la CMS;
7. *Prie instamment* les Parties, les États de l'aire de répartition et les parties prenantes de soutenir activement, y compris par des contributions financières volontaires, les travaux du groupe de travail chargé du Faucon sacre;
8. *Prie instamment en outre* les Parties, les États de l'aire de répartition et les parties prenantes de collaborer pour commencer immédiatement à mobiliser les ressources considérables nécessaires pour assurer la pleine mise en oeuvre du SakerGAP dans l'ensemble de l'aire de répartition de l'espèce; et
9. *Invite* les Parties et les États de l'aire de répartition à intégrer la mise en oeuvre du SakerGAP dans leurs stratégies et plans d'action nationaux pour la biodiversité (SPANB), et/ou leurs plans d'action nationaux ou régionaux par espèce développés dans le cadre de la Convention sur la diversité biologique (CBD) :